



「やってみたい」を形に

2月24日(土)に添谷集落で、「アンケート結果発表会と意見交換会」を開催しました。添谷集落では、平成28年度と29年度に「添谷のこれから」をテーマにアンケート調査を実施しており、集落の現状や魅力、暮らしやすさや取り組みなどの結果について発表をしました。また、意見交換会では、アンケート結果から感じたことを活発に意見交換してもらい、「人口減少による集落存続」を心配する声や、「農業が限界」という声が多くありました。これからも課題解決に向けて、意見を交換し合える場を作っていきます。

3月17日(土)には、日光地区全体のアンケート結果発表会と意見交換会を開催しました。その後も、希望される集落へ出向き、集落別のアンケート結果の発表と意見交換の場を設けたいと考えています。



添谷アンケート結果発表会の様子

ALT通信 VOL.74

このコーナーは、ALT(外国語指導助手)によるエッセイを、英語と日本語で紹介します。

Spring is a beautiful time to be in Japan. In America, my favorite season is fall, but in Japan, I love spring the best. I have gotten a few opportunities to see the cherry blossoms in Japan. I always enjoy it very much. I also like how spring is a time of new beginnings in Japan. For example, a new school year begins in April and we get new students and teachers. My daughter is growing older. She is now about 15 months old. Recently, she is becoming able to understand the world around her. She smiles when she sees the beautiful cherry blossoms, and she laughs when she eats a sakura mochi. I hope she can remember all these memories from Japan. This spring, I hope everyone was able to enjoy the beauty of Hoki-cho and appreciate the new beginnings that this year will bring. Even though I have seen the cherry blossoms many times before, this year I was able to look through my daughter's eyes as if it was the first time. It made me very happy.

Sean

春は日本で。アメリカでは私の好きな季節は秋ですが、日本では春が一番好きです。

日本で桜を見る機会が今まで数回ありましたが、いつもとても楽しいものでした。日本の春に、いろんなことが始まる様子も気に入ってます。たとえば、4月は新学年が始まり、新入生や新しい先生との出会いがあります。

私の娘も大きくなり、1歳3か月になりました。近頃は、自分のまわりのことをわかり始めているようです。美しい桜の花を見ると微笑み、桜もちを食べると声を出して笑います。日本での全ての体験を(大きくなっても)覚えていてくれることを望みます。今年の春、みなさんは伯耆町の美しさを満喫され、新年度から始まる新たな息吹を感じられたことでしょうか。私は今までに何度も桜の花を見てきましたが、今春は娘の目を通して、初めて見たときの感動をもって桜を見ることができ、たいへん幸せでした。

シヨーン



娘と一緒に